

Leading the Way to Excellence.

JOPP

Jopp Plastics Technology GmbH · D-53894 Mechernich-Obergartzem

Company
GETRAG S.p.A.
c/o Svegatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO (BA)
ITALIEN

192130

Delivery note

Delivery note no./Date
80463779 / 19.03.2018
Order no./Pos./Date
550003529902 / /
Reference no./Date
30007039 / 16.03.2016
Customer no./Supplier no.
55873 / 91000154
Your Indication

Pos.	Material Description Customer material no.	Quantity
0010	233189 Anlaufscheibenverbund 2507519800 issue level: B Order no.: 550003529902	6.000 PC
0001	600325 KLT6428Grau KLT6428GRAU	4 PC
0002	600248 DB0011 EUROPAL DB0011EUROPAL	1 PC
0003	600012 001208 Deckel 001208DECKEL	1 PC

Delivery via: Schweitzer
Weights (Gross/Net): 59,700 KG / 18,000
Terms of delivery: FCA Free Carrier Mechernich
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Gerani, SNC - 70026 Modugno (BA)

Our general terms and conditions of supply and payment shall be applied exclusively.
(Stand 09/2016) - Download: www.jopp.com

24 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Name	Shipment Document	GUID ID
------	-------------------	---------

A1: Ship From / Supplier Jopp Plastics Technology GmbH Veynaustraße 8 53894 Mechernich-Obergartzem	A2: Ship To / Receiver GETRAG S.p.A. Via dei Gerani 5 I-70026 MODUGNO (BA)	A3: Freight forwarder Schweitzer D- LUDWIGSBURG ID Forwarder:33524
Loading Location 2000 / Jopp Plastics Techno ID Supplier:91000154	Ship To Location ID Customer:55873	Carrier ID Carrier:

C1: Shipment Data						
Shipment No.	Receivers Plant	Unloading Points	Frei. Term	No Load. Units	Packaging Weight / KG	Gross Weight / KG
174042	100	14248	FC A	5	42	60

C1b: Full Product

MASTER / MIXED PACKAGE-HANDLING-INSTRUCTIONS
NUMBER X PACKAGING TYPE QTY PER PACK DIM PID PACKAGE NUMBER

DN-NR ARTICLE NO CUSTOMER DELIVERY QTY DIM P.O.U ORDER NO ARTICLE DESCRIPTION
-DATE ARTICLE NO SUPPLIER PACKAGE-HANDLING-INSTRUCTIONS
-POS QTY X PACKAGING TYPE QTY PER PACK DIM PID PACKAGE NUMBER FR - TO PACKAGE NUMBER

80463779	2507519800		6.000,000	14248	550003529902	Anlaufscheibenverbund
20.03.18	233189					
000010	4	KLT6428GRAU	1.500,000		108117529 - 108117532	
	1	DB0011EUROPAL			108117533 - 108117533	
	1	001208DECKEL				
BATCH NO:	USAGE:S	POC:				

1) Absender/Lieferant 2) Lieferantennummer 91000154 Jopp Plastics Technology GmbH Veynaustraße 8 53894 Mechernich-Obergartzem loading point 2000 / Jopp Plastics Techno sending-/loading-ref.number 174042 recipient cust.-no. 55873 Company GETRAG S.p.A. c/o Svevatrans S.r.l. Via dei Gerani 5 I-70026 MODUGNO (BA)		recipient sender no. at shipping carrier freight order date relation-no. 19.03.2018 shipping carrier carrier-no. 33524 Schweitzer Ludwigsburg phone fax Bordero-Ladelliste-Nr											
deliv.-/uploading point 14248		sender comment for the shipping carrier 											
charact. and no., 80463779	quan. 1 4 1	packaging DB0011EUROPA L KLT6428GRAU 001208DECKEL	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:50%;">incoming date</th> <th style="width:50%;">incoming time</th> </tr> <tr> <td colspan="2"> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:50%;">contents</th> <th style="width:25%;">freight-</th> <th style="width:25%;">gross-</th> </tr> <tr> <td style="height: 150px; vertical-align: top;"> Drehteile / Schaltungen </td> <td></td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> </table>	incoming date	incoming time	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:50%;">contents</th> <th style="width:25%;">freight-</th> <th style="width:25%;">gross-</th> </tr> <tr> <td style="height: 150px; vertical-align: top;"> Drehteile / Schaltungen </td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		contents	freight-	gross-	Drehteile / Schaltungen		
incoming date	incoming time												
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:50%;">contents</th> <th style="width:25%;">freight-</th> <th style="width:25%;">gross-</th> </tr> <tr> <td style="height: 150px; vertical-align: top;"> Drehteile / Schaltungen </td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		contents	freight-	gross-	Drehteile / Schaltungen								
contents	freight-	gross-											
Drehteile / Schaltungen													
total: 6		Reuminhalt cdm/Lademeter ca. total: 0 60											
dangerous goods classific.		dangerous goods label											
prepayment of charges FCA Free Carrie		Inv.val. of g. target cost vers./rev. lev.30000001 transport. insurance of the carrier											
attachmtsAM/LS/RE.....fachPACK-LIST		cust. order number acct assgmt means of transp. no. truck code disp. type Truck payroll key acknowledgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in KU-FINE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) company stamp/signature 24 MAR 2018 the consignment contains davon getauscht 46) Für Spediteur Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP) verifica su qualità e quantità											
driver's confirmation of reception taken over in correct state. date time signature		ship to party											

vendor-no.



sending-/loading-ref.number





Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-002268 vom 20.03.2018



18-002268

Ludwigsburg, 20.03.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur JOPP PLASTICS TECHNOLOGY GMBH Veynaustrasse 8 53894 Mechernich		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 23.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Mechernich Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.03.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 80463779	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 60	15 Umfang cbm
Summe. Total		1,00 EP	60,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-002268 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le	
20 JOPP PLASTICS TECHNOLOGY D-53894 Mechernich Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	KUEHNLE + NAGEL S.r.l. GETRAG SPA Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) 24 MAR 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604